83e ANNEE Nº 11

NOVEMBRE 1989

PUBLICATION MENSUELLE





WERY Auguste / 2953 Lijsterbessenlaan, 24 1900 OVERIJSE

EXPEDITEUR - SECRETARIAT : Mme L. VANDERMEIREN, place Terdelt, 2

Bte 8 - 1030 Bruxelles.

Tél. 215.77.70 après 19 heures.

Bureau de dépôt : BRUXELLES 15.

ORGANE DU CERCLE PEGASE

Association sans but lucratif

Fondé en 1906 - Société Royale

Affilié à la Fédération Belge du Cyclotourisme

TRESORERIE : C.C.P. 000-0147212-63 CERCLE PEGASE

Bruxelles - Tél. 215.77.70

COTISATION : 350 francs.

* * *

IMPORTANT

VISITES GUIDEES

- La "Bourse" : les mardis 14 et 21 novembre
- Europalia Japon la Tour Japonaise le samedi 2 décembre
- Journal "Le Soir" : le mardi 5 décembre Voir articles pages 8 et 9.

"QUELQUE PART EN BELGIQUE" - Souper de clôture le samedi 9 décembre - voir articulet page 9.

COTISATION

La Trésorière se tient, dès à présent, à votre disposition pour recevoir vos cotisations pour l'année 1990 :

Membre : 350 Frs., Membre associé : plus 100 Frs.

Jeunes: 200 Frs.

Assurance : 60 Frs. couvrant votre responsabilité du 1er janvier au 31 décembre 1990.

Assurance RC cycliste : 80 Frs.

En outre, Fédération belge du cyclotourisme : 440 Frs.,

comprenant l'assurance RC.

Assurance individuelle : plus 360 Frs. (susceptible de modification ; pourparlers en cours).

Paiement à la séance ou au CCP nº 000-0147212-63 Cercle Pégase à Bruxelles.

A T T E N T I O N !! Inscrivons-nous à temps.

N'oubliez pas la séance du lundi 6 novembre où aura lieu la projection de dias par L. et L. VANDERMEIREN, commentaires de A. REYNAERTS. Sujet : "4000 km. au pays des Incas".

- 5 Circuit touristique "La Bataille des Ardennes" Finale. Inscription pour le car chez A. MOYSON. Tél. 521.82.67.
- 14 et 21 Visite de la "Bourse". Date limite des inscriptions le 9 novembre chez J. GALLET - tél. 569.05.04.
- 19 "La Meuse Limbourgeoise" Finale. Inscription pour le car chez L. VANDERMEIREN. Tél. 215.77.70.
- 26 "Quelque part en Belgique en 89". Inscription pour le car chez J.M. COLLARD. Tél. 267.23.95.
- <u>2 décembre</u> Dans le cadre d'Europalia Japon, visite de la "Tour Japonaise". Date limite des inscriptions le 9 novembre chez J. GALLET tél. 569.05.04.
- 5 décembre Visite du Journal "Le Soir". Confirmer inscription avant le 19 novembre chez J. GALLET, tél. 569.05.04.

x x x

NOTRE ASSEMBLEE MENSUELLE DU LUNDI 6 NOVEMBRE A 20 HEURES.

Réunion dès 20 heures au "'t Kapiteintje", rue Ste-Catherine, 30 à 1000 Bruxelles. Tél. 511.71.58. L'assemblée sera ouverte à 20h30' précises avec l'ordre du jour suivant :

- 1. Dépôt du procès-verbal de la séance mensuelle du lundi 2 octobre ;
- 2. Présentation et admission de nouveaux membres ;
- 3. Visites guidées : Bourse (14 et 21) ; Europalia Japon - Tour Japonaise (2/12) ; Journal "Le Soir" (5/12) ;
- 4. Inscriptions : La Meuse Limbourgeoise (19) ; Quelque part en Belgique (26) + souper (9/12) ;
- 5. Perception des cotisations ;
- 6. Divers ;
- 7. Projection de dias par Luc et Lucette VANDERMEIREN, commentaires de A. REYNAERTS. Sujet : 4000 km. au pays des Incas.
- Le Comité se réunira le jeudi 2 novembre à 20h30' à la Brasserie "La Régence", place F. Cocq, 1050 Bruxelles. Tél. 511.24.78.

x x x x

EXCURSIONS CYCLISTES DU MOIS DE NOVEMBRE

Responsable: Pol BROIER, avenue des Gerfauts, 2 bte 9, 1170 Bruxelles. Tél. 660.83.37.

Toutes les promenades, tant du dimanche que du jeudi, sont circulaires. Le départ a lieu 15 minutes après l'heure indiquée pour la réunion. Les promenades du dimanche sont longues de 60 km. environ, celles du jeudi de 20 à 30 km.

<u>Mercredi ler</u> - Réunion 9h45 Braine l'Alleud gare. PN Tangissart. Pilote : P. BROIER.

 $\underline{\text{Jeudi 2}}$ - Réunion 14h15 Allée du Rouge Cloître à Auderghem. Pilote : P. BROIER.

<u>Dimanche 5</u> - Réunion 9h45 Meerbeke église (territoire communal de Ninove). PN Galmaarden. Pilote : J. GALLET.

 $\underline{\text{Jeudi 9}}$ - Réunion 14h15 Drève de Lorraine (1ère allée à gauche). Pilote : P. BROIER.

 $\underline{\mathtt{Samedi\ 11}}$ - Réunion 9h45 Grande Espinette. PN Braine-le-Château. Pilote : P. BROIER.

<u>Dimanche 12</u> - Réunion 9h45 Everberg église (3 km. de Kortenberg). PN Boortmeerbeek. Pilote : G. HENROTTE.

<u>Jeudi 16</u> - Réunion 14h15 place Wiener à Boitsfort. Pilote : P. BROIER.

 $\underline{\mbox{Dimanche 19}}$ - Réunion 10h place Wiener à Boitsfort. PN Huldenberg. 45 km. Pilote : P. BROIER.

Clôture de la saison cycliste dominicale.

Réunion des 16h30 "Le Prestige", 10 avenue d'Auderghem, 1040 Bruxelles. Inscription obligatoire au plus tard le 9 chez J. GALLET (tél. 569.05.04).

<u>Jeudis 23 et 30</u> - Réunion 14h15 place Wiener à Boitsfort. Pilote : P. BROIER.

De décembre à mars, sortie tous les jeudis depuis la place Wiener; réunion 14h15. Pilote: P. BROIER. Reprise de la saison dominicale le 18 mars 1990.

NOS EXCURSIONS DOMINICALES DU MOIS DE NOVEMBRE

- P Promenades, responsable: A. MOYSON, rue V. Rauter 174, 1070 Bruxelles. Tél. 521.82.67.
- R Randonnées, responsable : L. VANDERMEIREN, place Terdelt, 2 bte 8, 1030 Bruxelles. Tél. 215.77.70.
- * <u>ler</u> voir promenades du mercredi.

- * 5 Circuit Touristique "La Bataille des Ardennes" P + R Finale et remise des médailles. Réunion à 7h45 gare Centrale (arrêt des Europabus). Départ à 8h précises pour Henri-Chapelle.

 Groupe P Vallée de la Berwine, Cimetière Américain, PN à Aubel, Kosenberg, Hombourg. 20 km. Pilote : A. MOYSON. Groupe R Même région, mais 25 km. Pilote : J. OPDEBEECK. Pour inscription, voir en tête de la revue.
 - 5 Promenade circulaire du dimanche après-midi Réunion à 14h15 à la sortie du mêtro "Hermann-Debroux" (Métro 1A bus 34, 42, 96). Départ à 14h30. Promenade en forêt de 8 km. Pil. : J. SPLINGARD.
- * 11 Pour Tous Réunion à 10h à Tervuren-Parc (terminus tram 44).

 Départ à 10h15. Promenade de 10 km. dans la campagne. Retour à Tervuren-village pour le PN (In de Engel). L'après-mid1 balade de 10 km. en forêt. Pilote : A. MOYSON.
- * 12 Pour Tous Réunion gare du Nord, gare des autobus à 8h15.

 Départ en bus 358 à 8h20 pour Louvain, passage au Botanique à 8h25, Meiser à 8h34, Paduwa à 8h37. Arrivée à 9h17. Abbaye de Parc, Bois d'Heverlee, les Eaux Douces (PN), Forêt de Meerdaal, Nethen. Retour en bus vers le Quartier Léopold. 22 km.

 Pilote: L. VANDERMEIREN.
- * 19 La Meuse Limbourgeoise 6ème et dernière étape P + R Réunion gare Centrale (arrêt des Europabus) à 7h45. Départ à 8h
 précises pour Eben-Emael. P Château d'Eben-Ezer, Wonck, château de Loën, Visé (PN), le long de la Meuse, écluses de Lannaye, Montagne St-Pierre, Kanne. 21 km. Pilote : J. SPLINGARD.
 R Même région, même PN, mais arrivée à Maestricht. 25 km.
 Pilote : L. VANDERMEIREN. Se munir d'argent néerlandais.
 Pour inscription, voir en tête de la revue.
 - 19 Pour Tous Réunion à Meise à l'arrivée du bus à 10h06. Départ du bus L nº 305 gare du Nord à 9h40, place Bockstael à 9h53. Se munir d'une carte Z. Le pilote vous attendra à l'arrivée du bus. Meise, Emegel Kapel, Ossel, Brussegem, Oppem, PN, Kasteel van Wolvendaal, Ossel, Meise. 20 km. Pilote : P. DE PRINCE.
- * 26 P + R Quelque part en Belgique Réunion à 7h45 à l'Atomium.

 Départ à 8h précises en car. Arrêt 8h15 gare Centrale (arrêt des Europabus). Départ pour Comblain-au-Pont, Oneux, Hoyemont, Septrou, Martinrive, FN, Aywaille, Remouchamps, Nonceveux.

 P 20 km. Pilote: J.M. COLLARD. R Même région, mais 25 km. Pilote: J.M. VAN HANDENHOVE. Pour inscription, voir en tête de la revue.
 - 26 Promenade circulaire du dimanche après-midi Réunion à 14h15 à Tervuren-Parc (terminus tram 44). Départ à 14h30. Promenade de 8 km. en forêt de Soignes. Pilote : R. GROLLET.
- * 3 décembre P Promenade circulaire Réunion à 8h35 gare des autobus au Nord. Départ en bus BH à 8h50 pour Haacht-Dorp. Arrivée à 9h51. Hansbrug, La Dyle, Werchter, Hellicht, Rotselaar, PN, Molen, Wakkerzeel, Haacht. 20 km. Pilote : J. GALLET.
 - 3 décembre R Réunion à Kraainem-viaduc à 9h (terminus bus 42).

 Départ à 9h15 pour Rijmelgem, Zaventem, Nossegem, Berg, PN,
 Kampenhout, Boortmeerbeek, Rijmenam. 25 km. Retour en bus
 vers Bruxelles-Nord via le Botanique. Pilote : J. OPDEBEECK.

RANDO PLUS

Nos pilotes répondront avec plaisir à toute demande de renseignements :

- Martine et Joël COPPENS - Tél. 02/720.44.00 - Roland BENCOT - Tél. 02/736.96.87 - Jean THIRY - Tél. 010/61.39.66 - Thierry MARECHAL - Tél. 081/81.17.47

TOUTES LES RANDONNEES SONT D'ENVIRON 30 KM. !
IL EST RECOMMANDE DE PREVOIR PIQUE-NIQUE ET BOISSON(S) LORS DE !
CHAQUE BALADE.! !

Mercredi ler novembre - RANDO PLUS A UN AN! A cette occasion, Jean nous pilotera dans la région de POULSEUR. Réunion Gare Centrale à 7h30. Départ à 7h52 pour Poulseur via Liège. Pilote : JEAN. P.S. : Le pilote rejoindra le groupe à Louvain.

<u>Dimanche 5 - PERUWELZ - BLATON - Réunion Gare Centrale à 7h20.</u> Départ à 7h46 pour Péruwelz via Mons. Pilote : ROLAND.

<u>Week-end 11 et 12</u> - WEEK-END ITINERANT A HAN-SUR-LESSE -Logement en gite d'étape. Inscriptions clôturées (voir bulletin d'octobre). Pilote : JEAN.

Dimanche 19 - YVOIR - Réunion au Q.L. à 7h20. Départ à 7h42 pour Yvoir via Namur. Pilote : THIERRY. P.S. : Le pilote rejoindra le groupe à Gembloux.

<u>Dimanche 26</u> - SINT-JORIS-WEERT - Réunion au Q.L. à 8h20. Départ à 8h42 pour Sint-Joris-Weert via Ottignies. Pilote : ROLAND.

. . . ET POUR LES MINIMES ET LEURS PARENTS

Responsable: Thierry MARECHAL - Tél. 081/81.17.47.

Dimanche 5 - Réunion à Pecrot-gare à 14h25 (train au Q.L. à 13h42 via Ottignies à 14h04). Départ à 14h35. Promenade circulaire. Pilote : Thierry MARECHAL.

NOS PROMENADES DU MERCREDI DU MOIS DE NOVEMBRE

Responsable : R. PORTA, rue Verte, 54, 1950 Kraainem, tél. 731.86.32, assisté par L. VANDERMEIREN, tél. 215.77.70. Toutes les excursions sont circulaires.

k <u>ler</u> - Départ à 11h05 de Dworp (Maison Communale) (bus UH 353 à Uccle-Calevoet à 10h45 - arrivée à 11h01). PN Braine-le-Château (Les Meurisses, 2, rue St. Véron). ± 16 km. Pilote : L. PORTA.

- * 8 Départ à 11h de St-Pieters-Leeuw (bus HL 521 place Rouppe à 10h20 Anderlecht-Veeweyde à 10h31). PN à Gaasbeek, café Oud Gaasbeek. Pilote : E. MOSTHAF.
 - 8 Départ à 11h de Watermael-Boitsfort Heiligenborre (terminus bus 95). PN Hoeilaart (Sportecho). ± 12 km. Pilote : M. GOSUIN (tél. 672.74.67).
- * 15 Départ à 11h de Tervuren-Musée (terminus tram 44). PN à Leefdaal Palekeshof. Pilote : L. VANDERMEIREN.
- * 22 Départ à 11h15 de Gaasbeek-centre (bus LK 523 place Rouppe à 9h43 Anderlecht-Veeweyde à 9h53). PN à Leerbeek, café Jo Na Winnepenninckxstraat 6. Pilote : L. VANDERMEIREN.
 - 22 Départ à 11h de Hamme-Mille (bus EO au Q.L. à 9h05 Hankar à 9h16 Souverain à 9h20) changer à Overijse (bus HM à 10h10 Hamme-Mille à 10h47). PN Tourinnes-la-Grosse. ± 12 km. Pilote: M. GOSUIN (tél. 672.74.67).
- * 29 Départ à 10h45 de la Grande Espinette (bus W 536 place Rouppe à 10h05 - Bascule à 10h21). PN Hoeilaart (café Sportecho). Pilote : E. MOSTHAF.

NOS EXCURSIONS DU SAMEDI APRES-MIDI DU MOIS DE NOVEMBRE

Responsable : A. MOYSON, rue V. Rauter, 174, 1070 Bruxelles. Tél. 521.82.67. Toutes les réunions ont lieu à 14h15' et les départs à 14h30'. Toutes les promenades sont d'environ 10 km.

- 4 Réunion à Vlezenbeek-village (bus LK place Rouppe à 14h15 Anderlecht-Démocratie à 14h24). Arrivée à Vlezenbeek-dorp à 14h35. Pilote : A. MOYSON.
- 11 Réunion à Tervuren-Parc (terminus tram 44). Pilote : A. MOYSON.
- 18 Réunion à Groenendaal-Laiterie (bus L366 à Ixelles, place Ste-Croix à 14h10 ou Boitsfort-Etangs à 14h21. Arrivée à Groenendaal-Laiterie à 14h28 ou train au Q.L. à 14h23 Arrivée à 14h35). Pilote: R. GROLLET. Attention: modification horaire du train
- 25 Réunion place Wiener à Boitsfort (tram 94, bus 42 et 95). Pilote : A. WERY.)

x x x x x

SECTION JEUNES

La section accueille les membres de 18 à 35 ans. YVES (647.44.58) et BERNARD (759.24.09) se tiennent à votre disposition pour toute demande de renseignements sur les activités de la Section "JEUNES".

* * * *

ECHOS

CARNET NOIR

Notre amie Françoise MICHAUX a eu la douleur de perdre son père. Nous lui présentons nos bien vives condoléances.

Martine VAN CAMP vient de perdre sa soeur ; qu'elle trouve ici le témoignage de nos sincères condoléances.

VISITES GUIDEES

Bourse de Bruxelles

Les mardis 14 et 21 novembre prochains vous pourrez assister à une séance de Bourse.

Un guide vous expliquera tout sur le marché à terme, marché au comptant, options, nouveau système par ordinateur CATS, etc....

Les visites commencent à 11h45 et durent environ 2 heures. Elles sont gratuites mais limitées chacune à 20 personnes.

Les inscriptions se prendront donc d'abord pour le mardi 14/11 et ensuite pour le mardi 21/11.

Date limite des inscriptions, le jeudi 9/11 chez J. GALLET - Tél. 569.05.04. Rendez-vous à 11h30 devant l'entrée principale (en haut des escaliers de la Bourse).

Europalia Japon : "La Tour Japonaise"

C'est au début du siècle que le Roi Léopold II fit dessiner les plans de la Tour. Celle-ci comporte cinq étages, une galerie et un pavillon d'accès.

C'est dans ce cadre que vous pourrez admirer une sélection de laques provenant de la célèbre collection du Musée de l'Artisanat de Francfort.

Une visite à ne pas manquer !

Où : Tour Japonaise, avenue Van Praet à Laeken.

Accès : trams 52 et 92, demander arrêt Tour Japonaise.

Quand : le samedi 2 décembre à 11h.

Durée de la visite : ± 1 heure.

Prix : entrée groupe + guide : 200 francs.

Nombre de participants par guide : 15.

Inscriptions: J. GALLET - 569.05.04 jusqu'au dimanche 19/11.

Journal "Le Soir" - mardi 5 décembre à 14 heures

Le nombre de participants étant limité à 25, les membres déjà inscrits pour cette visite (prévue initialement le 19/9 et reportée au 5/12) sont priés de <u>confirmer</u> leur participation chez J. GALLET -tél. 569.05.04, avant le dimanche 19 novembre. Merci d'avance.

RV: place de Louvain à Bruxelles à 13h45.

"Quelque part en Belgique en 89"

Pour clôturer la saison 89, nous proposons aux membres du Cercle et à leurs amis un souper au mess des Laboratoires "SANOFI-LABAZ", 1, avenue de Béjar à Neder-over-Hembeek le samedi 9 décembre à 18h30.

Ce repas permettra, nous l'espérons, de cimenter l'amitié qui doit régner parmi tous les membres du Cercle.

MENU

Apéritif - Sangria

Entrée - Calmars à la romaine

Paella - Vin rose

Dessert - Glace au coulis de fruits

Café

Vin, pourboire et service compris au prix de 700 francs.

Le nombre de places étant limité à 70 personnes, nous vous prions de vous inscrire au plus tôt.

Paiement à effectuer au compte nº 210-0295319-06 de J.M. COLLARD. Les inscriptions ne sont effectives que lorsque les paiements ont été réalisés.

Renseignements complémentaires : J.M. COLLARD - Tél. 267.23.95 Arendlaan, 47 - 1800 Vilvoorde.

- 0 - 0 -

VOYAGE EN AUTRICHE DU 2 AU 13 SEPTEMBRE 1989

Nous nous y attendions un peu : il a plu pendant les deux premiers jours de notre séjour à Saalbach. Heureusement que l'hôtel possédait une Ski-Keller chauffée où nous pouvions laisser anoraks, capes, bottines et bas pendant la nuit.

On se console comme on peut : le mauvais temps nous a permis d'attaquer les promenades progressivement et d'apprécier le confort chaleureux des Berghütten aux arrêts.

Lundi matin dans le car, nous assistons sous la pluie à la descente des alpages de quelques troupeaux de vaches. Les reines des troupeaux sont coiffées d'un savant montage de fleurs multicolores. Le spectacle vaut bien l'encombrement et Josef, notre guide autrichien, se voit offrir un coup de schnaps par l'un des pâtres.

Dès le troisième jour, la pluie nous fait la grâce d'aller arroser d'autres vallées et nous profitons pleinement de la promenade vers le Spieleck Kogel. Dans l'après-midi, surprise : un rayon de soleil ! Pierre crie "stop" et notre petit groupe s'arrête au milieu de la descente dans un pré, le temps du rayon de soleil - pas fort longtemps, hélas.

Le lendemain, mercredi 6 septembre - le temps continue de s'améliorer - une télécabine nous rapproche du Schattberg pour nous faire découvrir les Kitzbühler Alpen. Le pique-nique sur une crête attire quelques chèvres dont Henriette a bien du mal à se débarrasser.

Jeudi est consacré à la romantique Salzbourg. Les Pégaseux se croisent et se re-croisent à la cathédrale, devant la maison natale de Mozart ou sur la Mozartplatz.

Le temps est au plus beau et le lendemain DOIT être réservé au Grossglockner. Déjà l'ascension en car jusqu'à la Franz-Josefs-Höhe est un enchantement. Mais que dire alors de la promenade le long de la langue de glace et du panorama sur le Grossglockner, point culminant des Alpes autrichiennes à 3.798 m, et le Gross Venediger ! Il y a de quoi nous couper le souffle. Pourtant, souffle nous en aurons encore pas mal besoin ! Notre guide blond (pas Nathalie de la Place Rouge, mais l'Autrichien Josef) nous aide à escalader une partie du glacier. En respectant les bornes et en posant le pied exactement où le guide nous l'indique, nous évitons les crevasses (n'est-ce pas, René ?). La route est encore longue jusqu'à la Hütte du sommet et nous nous posons quand même des questions sur la manière de redescendre cette patinoire. sement la couche de neige qui, au sommet de notre escalade recouvre 45 m de glace, est juste assez épaisse pour pouvoir y creuser une marche avec le talon, à chaque pas. Les plus sportifs - qui, pour la plupart, sont aussi les plus grandes pointures - font la descente en skiant, sans skis.

Samedi, départ pour Zell-am-See d'où une télécabine nous dépose au départ du Pinzgauer Spaziergang. Journée moins spectaculaire que la veille mais plus riante, plus verte, toute en corniche, avec vue sur le Grossglockner pendant une bonne partie de la journée.

Après ces deux journées assez costaudes, notre Josef nous promet pour dimanche une promenade très légère. Il nous assure :

- Ja, es ist leicht. Nein, es ist nicht steil.

Après re-vérification au dictionnaire, "leicht" veut bien dire "facile" et "nicht steil" veut bien dire "pas raide". Sacré Josef! Il va lui manquer des adjectifs quand il voudra qualifier une promenade dans le plat pays! Ce "Nicht steil"-ci signifie une montée d'environ 850 m en 3 heures!

La récompense de notre effort est la halte à 1804 m d'altitude, à la Schönleitenhütte (la traduction n'est-elle pas : Refuge de la Belle Souffrance ?). Les Knödel mit Sauerkraut y sont excellents, l'Apfelstrudel aussi.

Ce même soir - tant pis pour les gourmands du midi - nous attend le souper de gala, aussi copieux que délicieux.

Lundi 11, temps toujours beau. Télésiège depuis Hinterglemm avec en plus une grimpette jusqu'à 2.020 m car le second télésiège prévu est en réparation. Encore un peu plus haut, les plus téméraires peuvent admirer un Edelweiss.

Pour terminer ces vacances comme elles avaient commencé, mardi, dernier jour, il pleut. Nous partons quand même. Rudi nous dépose à Saalbach pour une promenade qui s'appelle fort mal à propos "Sonnseit Promenade". Heureusement, le ciel a pitié de nous et arrête l'averse. Arrivés à mi-parcours à une Hütte bién sympathique, nous terminons de nous sécher en pique-niquant sur la terrasse au soleil. Retour vers 15 h, comme annoncé, pour faire les valises!

Aucun des ingrédients nécessaires à un heureux séjour n'ont manqué : ambiance chaleureuse et esprit de camaraderie ; parfait encadrement des troupes par ET nos Pierre et Tiny nationaux ET un guide régional ; un voyage en toute sécurité grâce à notre chauffeur-copain Rudi qui nous a fait le plaisir de nous faire connaître sa sympathique petite famille ; hôtel irréprochable à tous points de vue : confort, service, repas (quelles salades, et quelle vinaigrette, mes enfants!) et amabilité de chacun des membres du personnel.

Retracer nos promenades sur une carte détaillée de la région permet de constater que la vallée de la Saalach et des environs ne gardent plus que peu d'endroits inexplorés par Pégase.

La Presse en Bottines.

x x x

En marge du circuit de la Bataille des Ardennes

Henri-Chapelle et ... conclusions.

Merci à notre pilote d'avoir tenu à consacrer cette dernière promenade au souvenir de ces dizaines de milliers de soldats américains qui reposent dans ce cimetière grandiose de HENRI-CHAPELLE.

Je me bornerai simplement à vous rappeler ce que vous avez vu à RECOGNE et à comparer le style de ces deux nécropoles.

N'oubliez pas pour autant les souffrances et les pertes en vies humaines des populations civiles. La R.T.B.F. a eu la bonne initiative de les évoquer dans une série d'émissions commémoratives.

Toutefois en décembre 1944, HENRI-CHAPELLE, loin de la ligne de front, fut aussi le théâtre d'un événement directement lié aux opérations. C'est ici que trois Allemands - membres du commando spécial du Col. SS O. SKORZENY - furent jugés par une cour martiale américaine et fusillés le 23 décembre 1944. Revêtus d'uniformes américains, ils avaient été capturés le 17 décembre à AYWAILLE. Ils furent détenus, jugés et exécutés dans une ancienne caserne belge. Il y a quelques années encore, des chercheurs ont pu repérer et photographier le mur du supplice. Je ne sais s'il subsiste encore aujourd'hui.

C'est à ces hommes et à quelques autres que l'on doit l'épidémie d'espionite qui handicapa sérieusement le mouvement des troupes US.

Au terme de cette randonnée j'aimerais encore vous dire, sans vouloir critiquer votre pilote, que vous êtes loin d'avoir tout visité. Il y a encore la zone des combats dans la vallée de l'Our, la hernie fortifiée de St-Vith, les crêtes d'Elsenborn et la vallée de la Schwalm (si paisible aujourd'hui), sans parler de la région de St-Hubert où les troupes britanniques, dont nous n'avons pas eu à parler, firent face à l'ennemi.

D'autre part, à plus de quarante ans de ces événements, il n'est pas sans intérêt de faire le point :

La bataille des Ardennes (je sais que les puristes diraient de l'Ardenne) a coûté des dizaines de milliers de morts américains, britanniques et allemands. Aujourd'hui tous sont nos alliés et nos amis et les Allemands peut-être un peu plus que les autres ... Comme tout change!

Par ailleurs cet épisode ardennais a pesé plus lourd qu'on ne le croit sur la géo-politique d'après 1945.

Sans suivre les excès de certains auteurs, tous les observateurs sont d'accord sur deux points :

- les troupes allemandes ramenées de l'est ont facilité l'avance soviétique en Allemagne ;

- la situation critique des alliés occidentaux les a amenés à demander à STALINE d'avancer la date de son offensive d'hiver. Bien que cette offensive n'ait eu lieu qu'au moment où la situation était redressée à l'ouest, STALINE en a tiré argument lors de la conférence de YALTA de février 1945 qui fixait les zones d'influence des Grandes Puissances, en particulier en Europe.

De ce point de vue la bataille des Ardennes a eu une conséquence mondiale.

On ne peut enfin manquer de constater, avec le recul, les contradictions dans les appréciations des antagonistes au même moment. Les archives ont permis de déterminer que, simultanément, les deux chefs opposés croyaient que tout était perdu.

D'une manière plus globale, les "vieux" généraux allemands ont réalisé très vite que la partie était perdue, mais HITLER a exigé qu'ils poursuivent.

Les chefs américains qui menaient pour la première fois une grande guerre et dont les premiers engagements remontaient au "Col de Kasserine" en Afrique du Nord - moins de deux ans auparavant - ne pouvaient avoir cette sérénité de l'appréciation de leurs collègues européens (anglais ou allemands) avec une expérience séculaire.

Une analyse objective confirme d'ailleurs que les alliés ne POU-VAIENT PAR PERDRE, tout au plus encaisser certains revers. Mais dans ce cas, comme dans d'autres, le comportement humain est affectif, émotionnel et irrationnel, malgré les progrès de la technique.

DESCARTES aurait-il tort ?

L'historien de service.

Bibliographie succincte:

"Battle of the bulge then and now" - J.P. Pallud.

"Saint-Vith au cours de l'ultime Blitzkrieg de Hitler" - Maurice Delaval.

"Le dernier coup de dés de Hitler" - J. Nobecourt.

"Bastogne" - J. Toland.

"Bastogne - Le trou dans le beignet" - G.F. Arend.

"La Bataille des Ardennes - Le choc des Armées" Maj. E. Engels.

"La Bataille des Ardennes - Les Civils dans la Guerre" L. Rivet - Y. Sevenans.

etc...

ALIENOR D'AQUITAINE, Légendaire Aigle à deux têtes

Née en 1122 à Nieul-sur-l'Autise (Vendée), décédée en 1204 dans l'abbaye de Fontevrault (Maine-et-Loire), duchesse d'Aquitaine, comtesse de Poitiers, devient reine de France suite à son mariage, à Bordeaux, avec Louis, peu de temps après couronné roi de France sous le nom de Louis VII. Le mariage est annulé en 1152, à cause de consanguinité cannonique. Nère de deux filles, remariée, la même année à Poitiers, avec Henri Plantagenêt, duc de Normandie, comte d'Anjou, fils de Geoffroy Plantagenêt (le Bel) qui devient en 1154 roi d'Angleterre sous le nom d'Henri II; elle est maintenant reine d'Angleterre et mère e.a. de Richard Coeur de Lion et de Jean sans Terre. Amie des arts, des lettres, avec sa Cour principale à Poitiers, elle est appelée aussi reine des Troubadours et des Bardes bretons.

Les Prophéties de Merlin (Merdynn), dites vieilles de six siècles mais "inventées de toutes pièces par Geoffroy de Monmouth (Breton du pays de Galles), probablement sur commande de la dynastie anglo-normande", auraient prévu, dans les siècles futurs, Aliénor, le "grand aigle étendant ses deux ailes à la fois sur la France et l'Angleterre. C'est ainsi que Jean d'Etampes s'adressa à Aliénor lors du concile de Sens en 1140.

A ce moment, Aliénor, mariée à Louis VII, était reine de France. L'Angleterre était aussi appelée l'Albanie et l'Aquilon.

La Chronique de Richard le Poitevin, moine clunysien, se rapporte à la période où Aliénor - suite au mariage annulé en 1152 - remariée à Henri II d'Angleterre en la même année - c.-à-d. maintenant reine, cette fois-ci d'Angleterre - était prisonnière de son nouveau mari-roi. Il y a un renvoi aux Prophéties de Merlin, mais au lieu de l'aigle, il est question d'un "Aigle à deux têtes" dont les aiglons, fils d'Aliénor et Henri II, attaquent le roi d'Aquilon, leur propre père.

Or, ce texte d'après Jean Markale est dû au continuateur de Richard le Poitevin. Et toujours, du même continuateur "O Reine aux deux couronnes" et "Toi, l'Aigle de l'Alliance rompue, jusqu'à quand clameras-tu sans être exaucée ? Le roi de l'Aquilon a mis le siège autour de toi..."

Il faut signaler qu'au douxième siècle on ne trouve pas de traces de sceaux, et encore moins d'armoiries, à l'aigle à deux têtes.

Aliénor avait accompagné son mari, le roi Louis VII, lors de la Deuxième Croisade (1147-49); à Constantinople elle a rencontré l'empereur byzantin Manuel I Commène et, à Antioche, son ami d'enfance et oncle Raymond de Toulouse, titulaire de la principauté d'Antioche. Mais à ce moment-là, aucune trace de l'aigle à deux têtes en Anatolie, si ce n'est - mais a-t-il été vu ? - des Hittites. Quant aux monnaies turcomanes (ortokides et zinguides), elles ne datent que du début du 13ème siècle.

Restent les aigles et autres oiseaux à deux têtes du Bestiaire roman en France, dans les abbayes et leurs cloîtres et dans les églises du 12ème siècle, figurations d'origine anatolienne : Civray (Vienne), Sainte-Colombe (Charente), Gensac-la-Pallue (Charente), Moissac (Tarn-et-Garonne), Saint-Bertrand de Comminges (Haute-Garonne), Saint-Martin du Canigou (Pyrénées Orientales), Vouvant (Vendée) et Fontevrault (Maine-et-Loire) où se trouve le gisant d'Aliénor et où les têtes des deux oiseaux accolés sont remplacées par des palmettes.

Conclusions :

Le terme "Aigle à deux têtes" peut être, aux points de vue sigillographique et héraldique, du douxième siècle.

Il aurait été appliqué, pour la toute première fois en Europe occidentale, à une femme, notre Aliénor d'Aquitaine, maîtresse de deux grands territoires, une partie de la France et l'Angleterre, et plus exactement peut-être parce que détentrice (quoique successivement) de deux couronnes. Deux couronnes ne peuvent se mettre, graphiquement, sur une seule tête, même d'un aigle.

Une question se pose : comment, par quel détour et pourquoi l'aigle à deux têtes - depuis le XIXème siècle : aigle bicéphale - relève-t-il du genre féminin ?

G.B. DEVOS ("Les origines diverses de l'aigle à deux têtes en France" - en préparation).

Bibliographie :

- Eleanor de Aquitaine, Patron and Politician. Edited by William W. Kibler, London, 1976. Symposia in the arts and humanities -3.
- Dumontier (Michel): l'Empire des Plantagenêt. Aliénor d'Aquitaine et son temps. Copernic, Paris, 1980.
 Chap. XVI: Aliénor, L'Aigle à deux têtes. L'auteur termine son livre par e.a. "Si l'on dit que Frédéric II de Hohenstaufen fut le premier homme de la Renaissance, ne peut-on penser qu'Aliénor en était la première Dame?"
- Markale (Jean): La vie, la légende, l'influence d'Aliénor, comtesse de Poitou, duchesse d'Aquitaine, Reine de France puis d'Angleterre, Dame des Troubadours et des Bardes bretons. Payot, Paris, 1979. Les passages entre guillemets dans le texte ci-haut: p. 49 (note 25); pp. 61-62 et note 33 bis; pp. 203-204.
- Pernoud (Régine): Aliénor d'Aquitaine. Albin Michel, Paris, Nouvelle édition 1978, pp. 177-178.
- Peyramaure : L'Aigle des deux royaumes : Aliénor d'Aquitaine. Laffont, Paris, 1959. Vie romancée sans dates.

